

GENIE® 550 MXCD



DE	Bedienungsanleitung	2-6
GB	Operating instruction	7-10
ES	Manual del usuario	11-15
IT	Istruzioni per l'uso	16-20
FR	Mode d'emploi	21-25
NL	Gebruiksaanwijzing	26-30
CZ	Návod k obsluze	31-35

DE GENIE 550 MXCD Aktenvernichter

mit separatem Schneidwerk für CDs/DVDs und Kreditkarten

Sehr geehrter Kunde,
sehr geehrte Kundin,

wir danken Ihnen für den Kauf dieses Qualitätsproduktes. Bitte lesen Sie diese Anleitung zunächst vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Beachten Sie insbesondere die Vorsichtshinweise. Unsere Service-Informationen finden Sie am Schluss dieser Anleitung.

Bitte entfernen Sie vor der ersten Benutzung die Kartoneinlage unterhalb des Schneidwerks. Vermeiden Sie dabei den Kontakt mit dem Schneidwerk. Da es extrem scharf ist, besteht Verletzungsgefahr.

Vorsichtsmaßnahmen :



1. Halten Sie alle losen Gegenstände, wie z. B. Kleidungsstücke, Krawatten ,

Schmuck , Haare  oder andere kleine Gegenstände stets fern von der Eingabeöffnung, um Verletzungen zu vermeiden.

2. Stellen Sie den Schalter auf OFF, falls der Aktenvernichter über eine längere Zeit nicht benutzt wird.

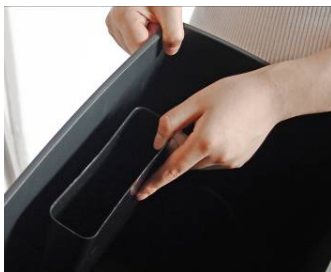
3. Entfernen Sie alle Büroklammern  und Heftklammern vor dem Einführen des Papiers. Das Gerät kann zwar Heftklammern zerkleinern, was jedoch nicht empfohlen wird.

4. Halten Sie Ihre Finger und Hände  stets fern von der Eingabeöffnung, um ernsthafte Verletzungen zu vermeiden.

5. Der kontinuierliche Schneidevorgang sollte nicht länger als **3** Minuten dauern.

6. Bitte sprühen Sie kein entflammbares Gas oder Öl  in das Schneidewerk, Brandgefahr.
7. Vor dem Bewegen, Transportieren und Reinigen des Geräts oder vor dem Leeren des Papierkorbs muss der Aktenvernichter stets ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt werden.
8. Den Papierkorb häufig leeren. Ansonsten kann das Schneidewerk verstopfen.
9. Öffnen Sie niemals das Gehäuse, bei Problemen wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie dieses Gerät gekauft haben oder an unsere Hotline.
10. Bitte lassen Sie den Aktenvernichter nicht unbeaufsichtigt, z. B. wenn sich Kinder  oder Haustiere in der Nähe befinden.
11. Mit beschädigtem Stromkabel darf das Gerät nicht betrieben werden.
12. Nur für Innengebrauch.
13. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie Kinder und Haustiere von diesem Gerät fern.
14. Bitte zerkleinern Sie nicht zur gleichen Zeit Kreditkarten und CD/DVDs mit Papier.
15. Das Gerät sollte möglichst in der Nähe einer leicht zugänglichen Wandsteckdose aufgestellt werden.
16. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen .

Den Aktenvernichter aufstellen:



1.

Setzen Sie den CD/DVD & Kreditkarten Korb in die dafür vorgesehene Führungsschiene in der Innenseite des Papierkorbes ein. (Siehe Bild oben)

2. Den Aktenvernichter sicher oben auf einen Papierkorb setzen. Achten Sie dabei darauf, dass Sie Ihre Finger nicht zwischen dem Oberrand des Papierkorbes und den Reißwolf einklemmen.

Wichtiger Hinweis:

Das Gerät ist mit einem Auslösemechanismus versehen, der eine Funktion des Gerätes verhindert, wenn dieses nicht ordnungsgemäß auf dem mitgelieferten Papierkorb betrieben wird. Das Gerät muss bündig mit dem Rand des Papierkorbes abschließen. Die dort vorhandenen Erhöhungen greifen in das Gerät und geben den Betrieb frei. Sollte dies nicht der Fall sein, setzen Sie das Gerät erneut auf den Papierkorb oder setzen es auf dem gegenüberliegenden Rand auf. Sie hören ein leises Klicken.

3. Den Netzstecker an eine übliche 230-240-Volt-Wechselstrom-Steckdose anschließen.

Den Aktenvernichter in Betrieb nehmen:

Der Schalter befindet sich oben auf dem Gerät und kann in drei (3) Positionen gestellt werden.

1. AUTO-Position: der Schneidevorgang wird automatisch gestartet, sobald das zu vernichtende Papier, CD/DVD oder eine Kreditkarte in die entsprechende Eingabeöffnung eingeführt wird.
Führen Sie bitte keine CD/DVD oder Kreditkarten in die Eingabeöffnung ein, während Sie Papier zerkleinern. Bitte achten Sie auch darauf, dass das Gerät, während Sie eine CD/DVD oder Kreditkarte vernichten, nicht gleichzeitig Papier vernichten kann. Sobald das zu vernichtende Material komplett durch das Schneidewerk gezogen wurde, stoppt der Schneidevorgang automatisch.
2. REV dient zum Entfernen eines Papierstaus. Hier wird die Laufrichtung des Schneidevorgangs vor dem Beenden eines Arbeitszyklus' umgekehrt, um die Schneidklingen zu befreien. Sollten Sie feststellen, dass zuviel Papier eingeführt wurde und der Zerkleinerungsvorgang sich spürbar verlangsamt, stellen Sie den Schalter sofort auf diese Position, ebenso, falls versehentlich Papier eingeführt wurde.
3. Zum Leeren des Papierkorbes oder falls das Gerät über eine längere Zeit nicht benutzt wird, sollte der Schalter auf OFF gestellt und das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.

Hinweis:

Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch in geschlossenen Räumen und für einen Kurzzeitbetrieb von 3 Minuten konstruiert. Verwenden Sie den Aktenvernichter nicht im gewerblichen Bereich und nicht im Freien.

Kapazität des Aktenvernichters:

Der 550 MXCD schneidet bis zu 5 Blatt Papier (DIN A4, 80g). Die Papierbreite kann bis zu 22cm betragen. Beim Zerkleinern von kleinen Papieren, wie beispielsweise Briefumschlägen oder Kreditkartenquittungen, führen Sie diese in die Mitte der Reißöffnung ein. Bitte achten Sie darauf, dass nie mehr als die oben angegebene Maximalmenge in das Schneidewerk eingeführt wird. Das Gerät kann dadurch beschädigt werden

Separates Schneidwerk für CD's und Kreditkarten:

Dieser Aktenvernichter ist mit einem separaten Schneidwerk für CDs/DVDs und Kreditkarten ausgestattet. CDs/DVDs werden in 4 Teile zerschnitten. Da bei diesen Materialien immer die Gefahr des Splitters besteht, halten Sie Ihr Gesicht beim Einführen von CDs/DVDs in ausreichendem Abstand. Das Schnittgut wird in einem separaten Auffangbehälter gesammelt und erleichtert somit die umweltgerechte Entsorgung!

Schutz vor Papierstaus und Überlastungen:

Der 550 MXCD ist mit einem Motoren-Überlastungsschutz ausgestattet. Der normale Arbeitszyklus für den Schneidevorgang bei maximaler Belastung dauert 3 Minuten, Unter den folgenden Bedingungen wird die Stromzufuhr zum Motor des Geräts unterbrochen:

1. Kontinuierlicher Betrieb des Aktenvernichters mit maximaler Kapazität über eine längere Zeitdauer, z. B. länger als 3 Minuten ohne Unterbrechung.
2. Überschreiten der Schnittleistung, z. B. Einführen von mehr als 5 Blatt Papier (80g) in einem Arbeitsgang, oder falls das Papier nicht der Länge nach in die Einfuhröffnung eingeführt wird.

Unter den oben genannten Bedingungen wird der automatische Überlastungsschutz des Motors ausgelöst, wobei die Stromzufuhr zum Gerät unterbrochen wird. In diesem Fall ergreifen Sie bitte folgende Maßnahmen:

1. Reißen Sie nun überflüssiges Papier von oben vom Schneidwerk ab oder entfernen Sie es.
2. Den Netzstecker wieder an die Wechselstrom-Steckdose anschließen und den Schalter in die REV-Position stellen. Ziehen Sie das verbleibende Papier von den Schneidklingen weg. Stellen Sie danach den Schalter zurück in die AUTO-Position. Wenn nötig, wiederholen Sie diesen Vorgang.
3. Mit dem Schalter in der AUTO-Position und der freien Eingabeöffnung können Sie den normalen Schneidevorgang nun fortsetzen.

REINIGUNG und WARTUNG

Aktenvernichter:

Das Schneidwerk des Aktenvernichters ist wartungsfrei. Bitte benutzen Sie für diesen Aktenvernichter KEIN Aktenvernichteröl oder andere Öle. Durch einfachen Vor- und Rücklauf kann das Schneidwerk von Papierresten gereinigt werden. Das Gerät selbst sollte mit einem trockenen Tuch abgewischt werden. Benutzen Sie keine scharfen oder leicht entzündlichen Reinigungsmittel.

Papierkorb:

Den Papierkorb bitte regelmäßig entleeren. Ein voller Korb stört die Funktion des Gerätes. Den Korb ebenfalls mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch abwischen.

Hinweis: Bitte ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker.

Technische Angaben:

Schneideart:	Partikelschnitt (Micro-Cut)
Schnittgröße:	3 x 9 mm
Schnittleistung:	5 Blatt oder 1 CD/DVD bzw. 1 Kreditkarte
Eingabebreite:	220 mm
Eingabebreite für CDs/DVDs:	130 mm
Eingangsspannung:	230-240 Volt Wechselstrom, 50 Hz, 1.3 A
Einzugsgeschwindigkeit:	2,2 m/min. (5 Blatt)
Papierkorb:	ca. 25l Fassungsvermögen

GARANTIEABWICKLUNG

Vielen Dank für den Kauf dieses GENIE Produktes. Sollte dieses Gerät wider Erwarten nicht einwandfrei funktionieren, so beachten Sie bitte Folgendes:

Die Garantiezeit beträgt bei sachgerechter Nutzung 24 Monate ab Kaufdatum. Bewahren Sie bitte den Kaufbeleg und die Originalverpackung auf. Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z.B. am Gehäuse. Geräte, die von außen durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt wurden, sind vom Umtausch ausgeschlossen. Eine Garantie erlischt, wenn Reparaturen ohne ausdrückliche Einwilligung unseres Kundenservices durchgeführt wurden.

Garantiereparaturen können nur mit beigefügtem Kaufbeleg erfolgen – **jede Rücksendung bitte telefonisch anmelden!** Es können nur ausreichend frankierte Rücksendungen mit entsprechender Retourennummer angenommen werden. Bitte geben Sie immer Name, Straße, PLZ, Wohnort und Telefon mit Vorwahl und den Grund Ihrer Reklamation an.

Herzlichen Dank für Ihr Verständnis!

Unsere Service Hotline:

Tel. +49 (0) 61 22-72 79 89 1 • Fax +49 (0) 61 22-70 59 52 • Email: hotline@genie-online.de
Alle Rücksendungen senden Sie bitte nach erfolgter Anmeldung ausreichend frankiert an folgende Adresse: GENIE GmbH & Co.KG, -Service- , Berta-Cramer-Ring 22, D-65205 Wiesbaden. Deutschland/Germany.

Entsorgung:



Richtlinie 2012/19/EC zur Behandlung, Sammlung, Wiederverwertung und Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und deren Bestandteile (waste electrical and electronic equipment –WEEE).

Das durchkreuzte Symbol eines Müllcontainers weist darauf hin, dass das Gerät nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden darf, sondern in dafür ausgerüsteten Sammelzentren zur sachgemäßen Wiederverwertung bzw. Entsorgung abzugeben ist.

Richtlinien:



Wir erklären, dass dieses Gerät in Übereinstimmung mit den geltenden Regeln und Vorschriften hergestellt wurde.

GB GENIE 550 MXCD Shredder

with separate compartment for CD/DVD and credit cards

Dear customer,

Thank you for purchasing this GENIE quality product. Please carefully read the operating instructions prior to the initial operation and keep them handy for future reference.

Please pay particular attention to the following safety information. If you have any questions or complaints about the device, please refer to the service information at the end of these instructions.

Before using paper shredder, please remove the paper card on the bottom of shredder head. Avoid touching the cutting unit from the downside. It may cause injury due to extremely sharp blades.

Cautions  :



1. Keep all loose articles of clothing, ties , jewelry , hair  or other small items away from the feed opening to prevent injury.

2. Keep in the OFF position when the shredder is not in use for prolonged periods of time.

Remove all paper clips  and staples from paper before shredding. Unit will cut staples, however it is not recommended.

Do not place hands or fingers  into the shredder throat as serious injury could result.

3. Continuous shredding of computer paper, CD/DVD or credit cards should not exceed 3 minutes.

Please do not spray any flammable gas or oil  onto this shredder, it may cause fire.

4. Always turn off or unplug the shredder prior to moving, cleaning or emptying the wastebasket.
5. Empty wastebasket frequently
6. Do not open the cutting unit, in case of technical problems. Please contact your vendor or our customer service.

7. Please do not leave the document shredder unattended e.g. in the event children or pets are nearby.
8. The device may not be operated with a damaged power cord.
9. For indoor use only.
10. This machine is no toy. Keep it away from children and pets.
11. Please don not shred credit cards, CDs/DVDs and paper at the same time
12. The device should be placed near a socket which is easily accessible
16. Please read the manual before operating the machine



Setup:



1.

Place the CD/DVD & Credit card shredding plastic bin provided with your shredder, inside the appropriate rib position attached to the inside of waste bin.

2. Place the shredder securely on top of the wastebasket . Be sure not to allow your fingers to get between the basket and the shredder as you are placing the shredder in place.

Important note:

The device is equipped with an escapement which prevents operation if the cutting unit is not places properly on the waste bin. The cutting unit must be places well-fittingly on the waste bin. The there located enhancement will loose the escapement and clear operation. If this is not the case, check the fitting. You should hear a gentle click while fitting the cutting unit on the waste bin.

3. Plug the power cord into any standard 230-240 volt AC outlet .

Operating the shredder:

The Main Switch is located on the top of the shredder . The Main Switch has three (3) settings.

1. When “auto” is selected, the shredding process is started automatically by inserting the paper, a disk or a credit card into the feed opening. When inserting papers, please do not

shred CD/DVD and credit card at the same time. When inserting CD/DVD and credit card, also please do not shred paper at that time. The shredder will stop automatically when the paper, a disk or a credit card has completed its travel through the feed opening.

2. REV is used to assist in the removal of a paper jam, which reverses the shredder process prior to a completed cycle, thus clearing the cutters.
3. OFF is used to terminate the AC power to the shredder. The mode is recommended when emptying the wastebasket or when the shredder is not in use for a prolonged period of time.

Shredder capacity:

GENIE 550 MXCD will shred five (5) sheets of A4 size 80g/m² paper, a CD/DVD disk or credit card at once and will accept paper widths up to 220mm. When shredding small material like envelopes or receipts, insert them through the middle of the feed opening.

Separate shredder for CD's and credit cards:

This document shredder is equipped with a separate shredder for CDs/DVDs and credit cards. CDs/DVDs are shredded into 4 pieces. Given that such materials always present the risk of splinters, please keep your face at an acceptable distance when inserting CDs/DVDs. The shredded material is then collected in a separate tray thereby facilitating its environmentally-friendly disposal.

Paper Jams and overload protection:

GENIE 550 MXCD is equipped with a motor overload protection device. The normal short duty cycle for continuous shredding at maximum capacity is 3 minutes. The power may terminate automatically in case of the following abnormal situations:

1. Operating the shredder at the maximum capacity continuously for a prolonged period of time, eg. More than 3 minutes for computer paper and CD/DVD or credit card without stopping.
2. Exceeding the shredding capacity eg. inserting more than five (5) sheets at one pass, or if the paper is not fed squarely into the feed opening.

Both abnormal operations may result in the activation of the automatic motor overload protection, which terminates the power to the unit. If this occurs, you should:

1. Unplug the power cord from the AC outlet to allow shredder to cool down. Tear or cut off any excess paper from the top of the shredder.
2. Plug the power cord back into the AC outlet and place the Switch in **REV**. Pull the remaining paper out of the cutters. Place the Switch back to the Auto position if necessary clear the feed opening of any remaining shredded pieces of paper, Keep fingers away from feed opening to avoid harm.

With the Main Switch in the **AUTO** position and the feed opening clear, you are now ready to resume normal shredding.

Specifications:

Shred type:	Micro cut
Shred Size:	3 x 9 mm
Shredding Capacity:	5 Sheets or 1pc CD/DVD, or 1pc credit card
Feed Opening:	220mm for paper
Feed Opening for CD/DVDs:	130mm
Input:	230-240 volt AC, 50 HZ 1.3 A
Shredding speed:	2,2 m/min (5 sheets)
Basket capacity:	25 L

HANDLING THE GUARANTEE

Thank you very much for purchasing this GENIE product. Please note the following advice whenever this machine does not function faultlessly, contrary to expectations.

The guarantee period amounts to 24 months from the date of purchase, provided that the machine has been used appropriately. Please keep the proof-of-purchase voucher and original packaging in a safe place. The warranty is only valid for defects in materials or fabrication. However, it is invalid for damage that has occurred to breakable parts, e.g., on the casing. Machines that have been damaged by inappropriate use externally, are excluded from being exchanged. A guarantee will expire whenever any repairs have been carried out without the express consent of our customer service department.

Repairs under the guarantee can only be made when the proof-of-purchase voucher is enclosed with the defective machine – **please notify us about the return by telephone!** Only adequately pre-paid returns bearing the appropriate return number can be accepted. Please give your name, address, post code, town and telephone number with the dialing code. Please state the reason for your complaint too.
We regret any inconvenience caused!

Our service hot line

Tel. (++49) (0) 6122-7279891 • Fax (++49) (0) 6122-705952 • E-mail: hotline@genie-online.de
Please send all returns adequately pre-paid to the following address after notifying us about them beforehand: GENIE GmbH & Co.KG, -Service- , Berta-Cramer-Ring 22, D-65205 Wiesbaden. Deutschland/Germany

Disposal:



Guideline 2012/19/EC concerning the handling, collection, recycling and disposal of electrical and electronic equipment and their components ('waste electrical and electronic equipment', known as WEEE).

The crossed symbol on a rubbish container indicates that the machine or device is not allowed to be disposed of but it must be handed over to a suitably equipped collection centre for proper recycling or disposal.

Directives:



We declare that this device has been manufactured in accordance with the applicable rules and regulations.

ES Destruidora de documentos

GENIE 550 MXCD

con dispositivo de corte separado para CDs / DVDs y tarjetas de crédito

Estimada clienta, estimado cliente:

Le agradecemos que haya adquirido este producto de calidad. Le rogamos que lea cuidadosamente estas instrucciones antes de utilizar el producto por primera vez. Preste especial atención a las precauciones. Al final de este manual, encontrará nuestra información de servicio.

Antes de utilizar trituradora de papel, retire la tarjeta de papel en la parte inferior del cabezal de corte. Evite tocar la unidad de corte de la baja. Puede causar lesiones debido a cuchillas extremadamente afiladas

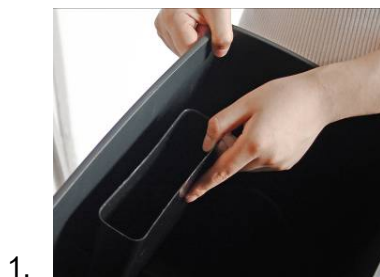
Medidas de prevención  :



1. Para evitar daños, siempre mantenga cualquier objeto suelto alejado de la ranura de alimentación, por ejemplo, partes de su vestimenta, corbatas  , alhajas  , cabellos  o otros objetos pequeños.
2. Si la destructora de documentos no será utilizada por largo tiempo, coloque el interruptor en OFF.
3. Antes de colocar el papel, quite todos los sujetapapeles y grapas  . Si bien el aparato puede triturar grapas, no es recomendable hacerlo.
4. Siempre mantenga sus dedos  alejados de la ranura de alimentación para evitar daños serios.
5. El proceso de corte continuo no debe superar los **3** minutos.

6. Por favor, no rocíe ningún gas inflamable o combustible  sobre esta máquina destructora de documentos, puede provocar un incendio.
7. Antes de mover, transportar y limpiar el aparato o antes de vaciar la papelerera, siempre apague la destructora de documentos y desconéctela de la corriente de red.
8. Vacíe la papelerera regularmente. De lo contrario, el dispositivo de corte se atascará.
9. Nunca abra la carcasa. En caso de tener problemas, diríjase al comercio en el que ha adquirido este aparato o contactémos mediante nuestra *hotline*.
10. No descuide la destructora de documentos, si hay niños  o animales domésticos próximos al aparato.
11. No utilice el aparato, si el cable eléctrico está dañado.
12. Apto sólo para su uso en interiores.
13. Este aparato no es un juguete. Por lo tanto, mantenga a los niños y animales domésticos fuera de su alcance.
14. No es posible triturar tarjetas de crédito, CDs/DVDs y papel simultáneamente.
15. En la medida de lo posible, coloque el aparato cercano a un tomacorriente de pared de fácil acceso.
16. Por favor, lea las instrucciones antes de operar la máquina .

Dónde colocar la destructora de documentos:



- Coloque el CD / DVD y tarjetas de crédito canasta en el espacio provisto en el riel de guía en el interior del reciclado de un contenedor. (Ver foto arriba)
2. Coloque la destructora de documentos en forma segura sobre una papelerera. Tenga cuidado de no apretarse los dedos entre el borde superior de la papelerera y la destructora de documentos.

Indicación importante:

El aparato está provisto de un mecanismo de desenganche, que evita que el aparato funcione, cuando este no puede ser operado apropiadamente sobre la papelera entregada. El aparato debe estar herméticamente sellado al borde de la papelera. Las salientes que allí posee sujetan el aparato y habilitan el funcionamiento. Si esto no sucede, coloque el aparato sobre la papelera nuevamente o colóquelo sobre el borde opuesto. Escuchará un leve clic.

3. Conecte el enchufe a un tomacorriente usual de corriente alterna de 230-240 voltios.

Cómo poner en funcionamiento la destructora de documentos

El interruptor se encuentra en la parte superior del aparato y puede colocarse en tres (3) posiciones.

1. Posición AUTO: el proceso de corte comienza automáticamente en cuanto el papel, CD/DVD o la tarjeta de crédito para destruir sean colocados en la abertura de alimentación.
No se pueden utilizar las dos aberturas de alimentación al mismo tiempo, es decir, si se está destruyendo un CD/DVD o una tarjeta de crédito, no es posible destruir papel. Una vez finalizado el proceso de corte, la destructora de documentos se desconecta automáticamente.
2. REV sirve para eliminar atascos de papel. En este caso, antes de que finalice uno de los ciclos de trabajo se revierte la dirección de avance del proceso de corte para liberar las cuchillas. Si ha colocado demasiado papel y percibe que el proceso de destrucción se retarda, coloque el interruptor en esta posición inmediatamente; también proceda de esta manera, si el papel fue colocado por error.
3. Para vaciar la papelera o si el aparato no será utilizado durante un tiempo prolongado, se debe colocar el interruptor en la posición OFF y desconectar el aparato de la red eléctrica.

Este aparato ha sido construido únicamente para ser utilizado con fines privados, en ambientes cerrados y para un funcionamiento de corta duración de 2 minutos como máximo. Por lo tanto, no utilice la destructora de documentos con fines comerciales ni al aire libre.

Capacidad de la destructora de documentos:

El modelo 550 MXCD corta hasta 5 hojas de papel (DIN A4, 80g). El ancho del papel máximo permitido es de hasta 22 cm. Al destruir papeles pequeños como, por ejemplo, sobres para cartas o recibos de tarjetas de crédito, colóquelos en el medio de la abertura de corte. Al colocar el papel en el dispositivo de corte, observe de no superar la cantidad máxima de papel indicada más arriba. De lo contrario, el aparato puede dañarse.

Barra de corte separada para CD e cartões de crédito:

Esta trituradora de documentos está equipada com uma barra de corte separada para CD/DVD e cartões de créditos. Os CD/DVD são cortados em 4 partes. Uma vez que com este tipo de material existe sempre o perigo de saltar fragmentos, mantenha a cara suficientemente

afastada ao introduzir um CD/DVD. As partes cortadas são recolhidas num depósito separado, facilitando assim a separação de materiais para reciclagem.

Protección contra atascos de papel y sobrecargas:

La destructora 550 MXCD dispone de una protección contra sobrecarga del motor. El ciclo normal de trabajo para un proceso de corte con carga máxima dura tres minutos. En las siguientes condiciones, se interrumpirá el suministro de corriente al motor del aparato:

1. Si la destructora de documentos funciona continuamente a su máxima capacidad durante un tiempo prolongado, por ejemplo, más de 3 minutos en forma ininterrumpida.
2. Si se supera la capacidad de corte, por ejemplo, colocando más de 5 hojas de papel (80g) en un solo proceso de trabajo, o si el papel no se coloca en la abertura de alimentación a lo largo.

Si se dan las condiciones detalladas más arriba, se dispara la protección automática contra sobrecarga del motor y se interrumpe la alimentación de corriente del aparato. En este caso, realice lo siguiente:

1. En primer lugar, corte el papel sobrante por encima del dispositivo de corte o quítelo.
2. Conecte el enchufe al tomacorriente de corriente alterna nuevamente y coloque el interruptor en la posición REV. Quite el papel que quedó en las cuchillas. Luego desplace el interruptor nuevamente a la posición AUTO. Si es necesario, repita este procedimiento.
3. Una vez que el interruptor esté en la posición AUTO y la ranura de alimentación esté libre, Usted puede continuar con el proceso de corte normal.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Destructor de documentos:

La unidad de corte de la destructora de documentos no requiere mantenimiento. No utilice para esta destructora de documentos NINGÚN TIPO de aceite. La unidad de corte puede limpiarse de restos de papel simplemente haciéndola funcionar hacia adelante y hacia atrás. Limpie el aparato con un paño seco. No utilice ningún producto de limpieza agresivo ni ligeramente inflamable.

Papelera:

Vacíe la papelera con regularidad. Una papelera llena dificulta el funcionamiento del aparato. Limpie la papelera también con un paño seco o ligeramente húmedo.

Consejo: desconecte siempre el enchufe antes de la limpieza.

Datos técnicos:

Tipo de corte:	corte cruzado (Micro-Cut)
Tamaño del corte:	3 x 9 mm
Capacidad de corte:	5 hojas o 1CD/DVD o 1 tarjeta de credito
Anchura de alimentación:	220 mm
Anchura de alimentación para CDs o DVDs:	130 mm

Tensión de entrada:	230-240 voltios de corriente alterna, 50 Hz, 1,3 A
Velocidad de entrada:	2,2 m/min. (5 hojas)
Papelera:	aprox. 25 l de capacidad volumétrica

Garantía

Gracias por adquirir este producto de GENIE. En caso de que este aparato, en contra de lo esperado, no funcionara correctamente, tome nota de lo siguiente:

La garantía tiene un periodo de validez de 24 meses a partir de la fecha de la compra, siempre que se haga un uso adecuado del aparato. Conserve el justificante de compra y el embalaje original del producto. La garantía cubre únicamente defectos de fabricación o de los materiales, pero no los daños por rotura de piezas, como por ejemplo de la carcasa. No se repondrán los aparatos que hayan sufrido daños por un uso inadecuado. La garantía pierde su validez cuando se llevan a cabo reparaciones sin el consentimiento por escrito de nuestro servicio de atención al cliente.

Las reparaciones en garantía sólo pueden realizarse adjuntando el justificante de compra: **le rogamos que nos avise por teléfono de cualquier devolución**. Sólo se admitirán devoluciones a portes pagados acompañadas del correspondiente número de devolución. No se admitirán envíos a portes debidos. Indique por favor en el envío su nombre, dirección completa (calle, código postal, población) y teléfono con prefijo, así como el motivo de la reclamación.

Muchas gracias por su comprensión.

Línea de atención telefónica:

Tel. +49-(0) 6122-72 79 891 • Fax +49- (0) 6122-705952 •

Correo electrónico: service@genie-online.de

Le rogamos que envíe las devoluciones a portes pagados a la siguiente dirección:

GENIE GmbH & Co.KG, -Service- , Berta-Cramer-Ring 22, D-65205 Wiesbaden.

Deutschland/Germany.

La retirada:



Directiva 2012/19/EC sobre el tratamiento, recogida, reciclaje y eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos y sus componentes (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos - WEEE).

El símbolo tachado de un contenedor de basura indica que el aparato no puede depositarse en un cubo para residuos domésticos; en su lugar, debe llevarse a un centro de recogida debidamente equipado para su reciclaje o eliminación.

Las directivas:



Declaramos que este dispositivo ha sido fabricado conforme a las normas y reglamentos aplicables.

IT Trincia-documenti GENIE 550 MXCD

con taglierina separata per CD/DVD e carte di credito

Gentile cliente,

La ringraziamo per avere acquistato questo prodotto di qualità. Prima della messa in funzione dell'apparecchio, La preghiamo di leggere attentamente le istruzioni. La preghiamo di dedicare particolare attenzione alle precauzioni per la sicurezza. Il nostro Servizio Informazioni è indicato alla fine di questo manuale.

Prima di utilizzare distruggi documenti, si prega di rimuovere la scheda della carta sulla parte inferiore della testa tritratore. Evitare di toccare l'unità di taglio dal lato negativo. Essa può causare lesioni a causa di lame estremamente affilate.

Misure di sicurezza



1. Tenere lontano dall'apertura di inserimento tutti gli oggetti sciolti, come vestiti, cravatte



, gioielli



, capelli



ecc., per evitare ferimenti.

2. Se non si intende utilizzare il trincia-documenti per un lungo periodo, impostare l'interruttore su OFF.

3. Rimuovere fermagli e graffette  prima di inserire i fogli di carta. L'apparecchio è in grado di tritare le graffette, tuttavia ciò non è consigliabile.

4. Tenere sempre le dita e le mani  lontano dall'apertura di inserimento per evitare gravi lesioni.

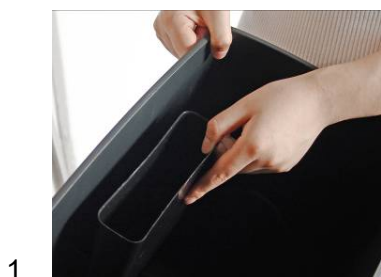
5. La procedura di triturazione continua non dovrebbe durare più di 3 minuti.

6. Si prega di non spruzzare gas infiammabile o olio  su questa frantumazione, potrebbe provocare un incendio.

7. Prima di spostare, trasportare o pulire l'apparecchio o prima di svuotare il cestino è necessario scollegare il trincia-documenti dalla rete di alimentazione elettrica.

8. Svuotare di frequente il cestino, altrimenti la taglierina potrebbe ostruirsi.
9. Non aprire mai la struttura esterna. In caso di problemi, rivolgersi al fornitore da cui è stato acquistato l'apparecchio o al nostro numero telefonico di assistenza.
10. Non lasciare mai il trincia-documenti incustodito quando vi sono bambini  o animali domestici nelle vicinanze.
11. Se il cavo di corrente risulta danneggiato, non mettere in funzione l'apparecchio.
12. Solo per uso interno.
13. Questo apparecchio non è un giocattolo. Tenere lontano dall'apparecchio bambini e animali domestici.
14. Non è possibile tritare insieme carte di credito, CD/DVD e fogli di carta.
15. Si consiglia di collocare l'apparecchio nelle vicinanze di una presa elettrica a parete facilmente accessibile.
16. Si prega di leggere il manuale prima di utilizzare la macchina .

Posizionamento del trincia-documenti



1.

Inserire il CD / DVD e carte di credito frantumazione bidone di plastica fornita con il tritatore, all'interno della posizione costola appropriato attaccato alla parte interna del contenitore dei rifiuti.

2. Collocare il trincia-documenti in posizione stabile sopra a un cestino. Fare attenzione a non restare incastrati con le dita tra il bordo superiore del cestino e il trincia-documenti.

Indicazione importante

L'apparecchio è dotato di un meccanismo che impedisce il funzionamento dell'apparecchio se questo non viene azionato in modo corretto insieme al cestino fornito in dotazione. L'apparecchio deve essere serrato fermamente insieme al cestino. Gli innesti presenti sul cestino si agganciano all'apparecchio e permettono la messa in

funzione. Se ciò non accade, collocare nuovamente l'apparecchio sul cestino oppure provare a posizionarlo sul bordo opposto. Si udirà un leggero rumore di clic.

3. Inserire il connettore in una normale presa di corrente da 230-240 volt.

Utilizzo del trincia-documenti

L'interruttore si trova sul lato superiore dell'apparecchio e può essere impostato in tre (3) posizioni.

1. Posizione AUTO: la procedura di triturazione si avvia automaticamente non appena si inserisce nell'apposita apertura il foglio, il CD/DVD o la carta di credito da distruggere. Non è possibile utilizzare contemporaneamente entrambe le aperture di inserimento, ovvero fintanto che si sta distruggendo un CD/DVD o una carta di credito, non è possibile distruggere alcun foglio. Al termine della procedura di triturazione, il trincia-documenti viene disattivato automaticamente.
2. La posizione REV serve per eliminare un'ostruzione della carta. Prima di terminare il ciclo di lavoro, la direzione della procedura di triturazione viene invertita per liberare le lame di taglio. Impostare immediatamente l'interruttore in questa posizione quando ci si accorge che sono stati introdotti troppi fogli e che la procedura di triturazione risulta notevolmente rallentata, oppure quando è stata introdotta inavvertitamente della carta.
3. Per svuotare il cestino, o quando l'apparecchio non viene utilizzato per lunghi periodi, l'interruttore deve essere impostato su OFF e l'apparecchio scollegato dalla rete elettrica.

Questo apparecchio è progettato esclusivamente per uso privato in ambienti chiusi e per un breve periodo di utilizzo di 3 minuti. Non utilizzare il trincia-documenti in ambienti industriali e all'aperto.

Capacità del trincia-documenti

Il trincia-documenti 550 MXCD è in grado di tagliare fino a 5 fogli di carta (DIN A4, 80 g). La larghezza massima dei fogli supportata è di 22 cm. Quando si tritura carte di piccole dimensioni, ad esempio buste o quietanze di una carta di credito, inserirle nel centro dell'apertura di taglio.

Fare attenzione a non inserire nella taglierina una quantità superiore a quella massima indicata in precedenza per non danneggiare l'apparecchio.

Lame di taglio separate per CD e carte di credito:

Questo distruggidocumenti è dotato di lame di taglio separate per CD/DVD e carte di credito. I CD/DVD vengono spezzati in 4 parti. Poiché all'introduzione di questi materiali è sempre presente il rischio che si producano schegge, è opportuno mantenere il viso a una distanza sufficiente quando si introducono CD/DVD. Il materiale frantumato viene convogliato in un contenitore di raccolta separato, facilitando così la raccolta differenziata dei rifiuti.

Protezione da inceppamenti della carta e sovraccarichi

L'apparecchio 550 MXCD è dotato di una protezione del motore da sovraccarichi. Il normale ciclo di lavoro per la procedura di triturazione con sovraccarico massimo dura 3 minuti.

L'alimentazione elettrica del motore dell'apparecchio viene interrotta quando si verificano le seguenti condizioni:

1. Funzionamento continuo del trincia-documenti con capacità massima e per periodi prolungati, ossia superiori a 3 minuti senza interruzione.
2. Superamento della capacità di taglio, ad esempio con l'introduzione di più di 5 fogli di carta (80 g) in un'unica sessione di lavoro oppure nel caso in cui il foglio non venga introdotto nell'apertura di inserimento nel senso della lunghezza.

Nelle condizioni precedenti si attiva la protezione automatica da sovraccarichi del motore, interrompendo l'alimentazione elettrica dell'apparecchio. In questo caso, adottare i seguenti provvedimenti:

1. Liberare la taglierina strappando e tirando verso l'alto la carta in eccedenza.
2. Inserire nuovamente il connettore nella presa di corrente e impostare l'interruttore nella posizione REV. Rimuovere dalla taglierina la carta rimasta, quindi ripristinare l'interruttore nella posizione AUTO. Se necessario, ripetere questa procedura.
3. Con l'interruttore nella posizione AUTO e l'apertura di inserimento libera, si può ora proseguire con la normale procedura di triturazione.

PULIZIA e MANUTENZIONE

Trincia-documenti:

La taglierina del trincia-documenti non necessita di manutenzione. NON utilizzare mai un olio per trincia-documenti o altri tipi di olio per questo apparecchio. La taglierina viene ripulita dai residui di carta in maniera semplice con movimenti in avanti e all'indietro. Pulire l'apparecchio con un panno asciutto, senza utilizzare sostanze detergenti aggressive o facilmente infiammabili.

Cestino:

Svoltare periodicamente il cestino. Un cestino pieno ostacola il funzionamento dell'apparecchio. Anche il cestino deve essere pulito utilizzando un panno asciutto o leggermente inumidito.

Nota: prima di procedere con la pulizia, scollegare sempre il cavo di alimentazione.

Dati tecnici

Tipo di taglio:	taglio in piccoli pezzi (Micro-Cut)
Dimensioni di taglio:	3 x 9 mm
Capacità di taglio:	5 fogli o 1 CD / DVD o 1 carta di credito
Larghezza di inserimento:	220 mm
Larghezza di inserimento per CD/DVD:	130 mm
Tensione in ingresso:	corrente alternata da 230-240 volt, 50 Hz, 1,3 A
Velocità di alimentazione fogli:	2,2 m/min. (5 fogli)
Cestino:	capacità volume metrica di circa 25 l

CONDIZIONI DI GARANZIA

La ringraziamo per aver acquistato questo prodotto GENIE. Qualora si verificassero anomalie nel funzionamento dell'apparecchio, la preghiamo di seguire le istruzioni riportate di seguito:

La durata della garanzia con un utilizzo corretto del prodotto corrisponde a 24 mesi a partire dalla data di acquisto. Conservi lo scontrino e l'imballaggio originale. La garanzia viene applicata esclusivamente in caso di difetti del materiale o di fabbricazione, non per danni provocati a parti fragili, come ad esempio il telaio. Non verranno sostituiti apparecchi danneggiati sulle parti esterne a causa di un utilizzo non conforme. La garanzia scade quando vengono eseguite riparazioni senza l'espressa autorizzazione del nostro Servizio Clienti.

Le riparazioni in garanzia possono avere luogo solo dietro presentazione dello scontrino di acquisto. **La preghiamo di avvisarci telefonicamente in caso di spedizione di merce restituita!** Verranno accettate solo le merci restituite provviste di sufficiente affrancamento di spedizione, con il corrispondente Numero di ritorno. La preghiamo di indicare sempre nome e cognome, via, località e telefono con prefisso e il motivo del reclamo.

La ringraziamo per la sua comprensione!

Linea diretta con il Servizio Clienti:

Tel. +49 (0) 61 22-72 79 89 1 • Fax +49 (0) 61 22-70 59 52 • E-mail: hotline@genie-online.de
Previo avviso, le merci restituite devono essere spedite con il corretto affrancamento al seguente indirizzo: GENIE GmbH & Co.KG, -Service- , Berta-Cramer-Ring 22, D-65205 Wiesbaden. Deutschland/Germany.

Smaltimento:



È applicabile la direttiva europea 2012/19/EC sull'uso, la raccolta, il riutilizzo e lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche e dei relativi componenti (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche: WEEE).

Il simbolo di un contenitore per rifiuti barrato da una croce significa che l'apparecchio non può essere smaltito con la normale spazzatura, ma deve essere portato nei centri di raccolta attrezzati per il corretto riutilizzo o smaltimento.

Diretive:



Si dichiara che questo apparecchio è stato prodotto nel rispetto delle regole e delle norme vigenti.

FR Déchiqueteuse de documents

GENIE 550 MXCD

avec unité de coupe séparée pour CD, DVD et cartes de crédit

Madame,
Monsieur,

Toutes nos félicitations pour votre achat de ce produit de qualité. Avant de le mettre en service, lisez attentivement et jusqu'au bout cette notice. Tenez compte en particulier des conseils de prudence que nous donnons ci-dessous. Vous trouverez les informations sur notre service après-vente à la fin de cette notice.

Avant d'utiliser destructeur de papier, s'il vous plaît supprimer la carte en papier sur le fond de la tête de coupe. Évitez de toucher l'unité de coupe de la baisse. Il peut causer des blessures en raison de lames extrêmement tranchantes.

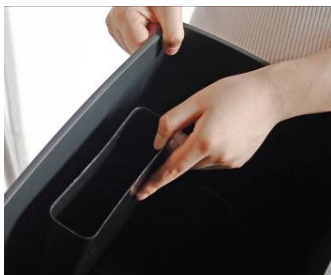
Précautions  :



1. Tenez-vous à distance des ouvertures : ne vous laissez pas prendre par une manche, les cheveux  , un collier ou un bracelet  , une cravate  ou d'autres objets, vous pourriez être blessé.
2. Quand vous n'utilisez pas la déchiqueteuse de documents pendant un certain temps, mettez son interrupteur sur OFF.
3. Avant d'introduire du papier, retirez-en trombones et agrafes  . Il n'est pas recommandé de faire couper des agrafes à l'appareil, même s'il le peut.
4. N'approchez pas vos mains ni vos doigts  de l'ouverture d'entrée. Vous pourriez vous blesser sérieusement.
5. Ne déchiquetez pas plus de **3** minutes d'affilée.

6. S'il vous plaît ne pas vaporiser de gaz inflammables ou de l'huile  sur ce destructeur, il peut provoquer un incendie.
7. Avant de déplacer, transporter ou nettoyer la déchiqueteuse de documents ou de vider sa corbeille à papier, mettez-la toujours hors tension et débranchez-la.
8. Videz fréquemment la corbeille à papier. Dans le cas contraire, l'unité de coupe risque de se boucher.
9. N'ouvrez jamais le boîtier. En cas de problème avec l'appareil, adressez-vous au commerçant qui vous l'a vendu ou appelez notre numéro d'assistance.
10. Ne laissez jamais la déchiqueteuse de documents sans surveillance lorsque des enfants ou des animaux sont à proximité.
11. N'utilisez pas l'appareil si son cordon n'est pas en état.
12. Uniquement pour usage interne.
13. Cet appareil n'est pas un jouet. Évitez que des enfants  ou des animaux domestiques ne se trouvent à proximité de l'appareil.
14. Ne pas détruire simultanément cartes bancaires, CD/DVD et documents papier.
15. Posez de préférence l'appareil à proximité d'une prise facilement accessible.
16. Lisez le mode d'emploi avant utiliser le destructeur de documents .

Mise en place de la déchiqueteuse de documents :



1.

Placez le CD / DVD & Cartes de crédit déchiquetage bac en plastique fourni avec votre déchiqueteuse, dans la position appropriée ci-joint côte à l'intérieur de la poubelle.

2. Posez correctement la déchiqueteuse de documents au-dessus de sa corbeille à papier. Faites attention de ne pas vous coincer les doigts entre le bord supérieur de la corbeille à papier et l'effilocheuse.

Consignes essentielles :

L'appareil est équipé d'un mécanisme de blocage qui en empêche le fonctionnement lorsqu'il n'est pas posé correctement sur la corbeille à papier fournie. Le bord de l'appareil doit se refermer sur le bord de la corbeille à papier. Les parties de la corbeille qui débordent s'engagent dans l'appareil et le débloquent. Si l'appareil est mal posé, reposez-le sur la corbeille à papier ou décalez-le vers le bord opposé. La bonne position est signalée par un léger déclic.

3. Introduisez la fiche secteur dans une prise courante de 230 à 240 volts alternatifs.

Mise en service de la déchiqueteuse de documents :

L'interrupteur se trouve au-dessus de l'appareil. Il a trois (3) positions.

1. Position AUTO : le déchiquetage démarre automatiquement dès vous introduisez du papier, un CD, un DVD ou une carte de crédit à détruire dans l'ouverture d'entrée correspondante.
Vous ne pouvez pas utiliser simultanément les deux ouvertures. Lorsqu'un CD, un DVD ou une carte de crédit est en cours de destruction, vous ne pouvez pas détruire du papier et réciproquement.
Dès qu'elle a fini de détruire ce que vous lui avez confié, la déchiqueteuse de documents se coupe automatiquement.
2. Position REV : utilisez cette position pour débourrer la machine. Elle inverse le sens du déchiquetage avant la fin du cycle de travail de façon à libérer les lames de coupe. Si vous constatez que vous avez introduit trop de papier et que le déchiquetage ralentit sensiblement, mettez tout de suite l'interrupteur dans cette position. Procédez de même si vous avez introduit du papier par erreur.
3. Position OFF : utilisez cette position pour vider la corbeille à papier ou si vous restez un certain temps sans utiliser l'appareil. Retirez également la fiche de la prise.

Cet appareil n'est conçu que pour un usage privé dans un local fermé et pour des périodes de fonctionnement qui ne doivent pas dépasser 2 minutes. N'utilisez pas la déchiqueteuse de documents de façon intensive et jamais à l'extérieur.

Capacité de la déchiqueteuse de documents :

La 550 MXCD coupe jusqu'à 5 feuilles de papier (DIN A4, 80 g). La largeur du papier peut atteindre 22 cm. Lorsque vous détruisez des feuilles de petites dimensions, enveloppes ou reçus de cartes de crédit, par exemple, introduisez-les au milieu de l'ouverture. Évitez soigneusement d'introduire dans le dispositif de coupe une quantité de papier supérieure à la quantité maximale indiquée. Vous pourriez endommager l'appareil.

Bloc de coupe séparé pour CD et cartes bancaires :

Ce destructeur de documents est équipé d'un bloc de coupe séparé pour CD, DVD et cartes bancaires. Les CD et DVD sont coupés en 4 morceaux. Comme il est toujours possible que ces matériaux produisent des éclats, veillez à ne pas approcher votre visage de l'appareil

quand vous introduisez des CD ou des DVD. Les morceaux sont recueillis dans un réceptacle particulier, ce qui facilite l'élimination dans le respect de l'environnement !

Prévention des bourrages et des surcharges :

Le moteur de la 550 MXCD est équipé d'une protection contre surcharge. Un cycle normal de fonctionnement pour un déchiquetage à charge maximale dure 3 minutes. L'alimentation du moteur de l'appareil se coupe dans les conditions suivantes :

1. Utilisation continue de la déchiqueteuse de documents à capacité maximale pendant une certaine durée, plus de 3 minutes, par exemple, sans interruption.
2. Dépassement de la capacité de coupe, par exemple, introduction de plus de 5 feuilles de papier (80 g) en une fois ou dans le cas où le papier n'est pas introduit en longueur dans l'ouverture.
Dans les conditions mentionnées ci-dessus, la protection automatique de surcharge du moteur se déclenche et coupe la tension à l'appareil. Dans ce cas, prenez les mesures suivantes, après avoir débranché l'appareil :
 1. Arrachez-le papier en trop du haut de l'unité de coupe ou enlevez-le.
 2. Rebranchez la fiche secteur sur sa prise et mettez l'interrupteur en position REV. Retirez le papier restant des lames de coupe. Ramenez ensuite l'interrupteur en position AUTO. Si nécessaire, recommencez cette procédure.
 3. Après avoir remis l'interrupteur en position AUTO et débarrassé l'ouverture d'entrée, vous pouvez reprendre la destruction de vos documents.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Déchiqueteuse de documents

L'unité de découpage de la déchiqueteuse est sans entretien. N'introduisez JAMAIS D'HUILE dans la déchiqueteuse, même si cette huile est conçue pour la destruction de documents. Pour nettoyer l'unité de découpage, faites simplement fonctionner l'appareil en marche avant et marche arrière. Essayez l'appareil lui-même avec un chiffon sec. N'utilisez pas de détergent agressif ou inflammable.

Corbeille à papier

N'oubliez pas de vider régulièrement la corbeille à papier. Pleine, la corbeille nuit au fonctionnement de l'appareil. Essayez également la corbeille avec un chiffon sec ou à peine humide.

Précaution : avant tout nettoyage, débranchez le cordon de l'appareil.

Caractéristiques techniques :

Mode de coupe :	Coupe en fragments (Micro-cut)
Dimension des fragments :	3 x 9 mm
Capacité de coupe :	5 feuilles ou 1CD/DVD ou 1 carte de credit

Largeur d'entrée (papier) :	220 mm
Largeur d'entrée (CD ou DVD) :	130 mm
Alimentation électrique :	230 à 240 volts alternatif, 50 Hz, 1,3 A
Vitesse d'entrée :	2,2 m/min. (5 feuilles)
Corbeille à papier:	25 litres environ

Modalités de GARANTIE

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit de la marque GENIE. Si, contre toute attente, l'appareil ne devait pas fonctionner de manière irréprochable, veuillez vous référer aux modalités suivantes :

La durée de garantie est, pour un emploi conforme, de 24 mois à la date de l'achat. Veuillez conserver le justificatif d'achat et l'emballage d'origine. La prestation de garantie couvre les défauts de matériau ou de fabrication, mais non pas les dommages survenus sur les pièces fragiles, telles que le boîtier. Les appareils endommagés par une intervention externe et par un maniement non conforme sont exclus de la présente garantie et ne pourront être échangés. La garantie expire si des réparations ont été effectuées sans le consentement exprès de notre service clients.

Le justificatif d'achat doit être joint à la réexpédition de l'appareil pour que les réparations couvertes par les termes de la garantie puissent être effectuées – **prière d'annoncer tout renvoi par téléphone !** Ne seront acceptés que des envois correctement affranchis et munis du numéro de retour. Veuillez toujours indiquer votre adresse complète : nom, rue, code postal, ville, votre numéro de téléphone, l'indicatif et la raison de votre réclamation. Nous vous en remercions !

Notre Hotline service clients:

Tél. : +49 (0) 61 22-72 79 89 1 • Fax +49 (0) 61 22-70 59 52 • Email: hotline@genie-online.de

Après nous avoir prévenu, veuillez adresser tout renvoi correctement affranchi à l'adresse suivante : GENIE GmbH & Co.KG, -Service- , Berta-Cramer-Ring 22, D-65205 Wiesbaden. Deutschland/Germany.

Traitement des déchets:



Directive 2012/19/EC relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE) concernant la collecte sélective, le traitement de certains composants et la valorisation des déchets par recyclage (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Le symbole barré d'un conteneur signale que l'appareil ne doit pas être collecté avec les déchets ménagers, mais doit être rendu aux centres de collecte équipés, chargés du recyclage ou de l'élimination conforme.

Directives :



Nous déclarons que cet appareil a été fabriqué conformément aux règles et règlements applicables.

NL GENIE 550MXCD papiervernietiger

met afzonderlijk compartiment voor cd/dvd en kredietkaarten

Geachte klant,

Wij danken u voor uw aankoop van dit kwaliteitsproduct van GENIE. Gelieve de gebruiksaanwijzing aandachtig te lezen voordat u dit apparaat voor het eerst in gebruik neemt en veilig te bewaren voor toekomstig gebruik.

Gelieve in het bijzonder aandacht te besteden aan de onderstaande veiligheidsvoorzorgen. Wanneer u vragen of klachten over dit apparaat heeft, kunt u verwijzen naar de service-informatie achteraan deze gebruiksaanwijzing.

Voor het gebruik van papiervernietiger, verwijder dan de papieren kaart aan de onderkant van vernietiger. Vermijd het aanraken van de maaikast van de keerzijde. Dit kan leiden tot letsel als gevolg van extreem scherpe messen.

Voorzorgsmaatregelen  :



1. Onjuist gebruik van dit apparaat kan verwonding of materiële schade veroorzaken. De stekker dient te allen tijde bereikbaar te zijn.

2. Gelieve kinderen  uit de buurt van deze papiervernietiger te houden. Het scherpe mes in de papiervernietiger kan kinderen verwonden.

3. Gelieve uw handen  niet in de snijopening te stoppen. Het scherpe mes in de papiervernietiger kan verwonding veroorzaken.

4. Gelieve uw haar  uit de buurt van de papiervernietiger te houden.

5. Gelieve alle losse voorwerpen zoals kledij  , stropdassen of andere kleine voorwerpen uit de buurt van de snijopening te houden om verwonding te voorkomen.

6. Gelieve geen ontvlambare gassen of olie  op deze papiervernietiger te sprayen, omdat dit brand kan veroorzaken.

7. Verwijder alle paperclips en nieten  uit papier voordat u het via de snijopening invoert. Hoewel het apparaat doorheen nieten kan snijden, is dit niet aanbevolen.
8. Houd juwelen  uit de buurt van de papiervernietiger.
9. Houd het apparaat in de stand OFF (uit) geschakeld wanneer u het een langere periode niet gebruikt.
10. Stop geen handen of vingers in de snijopening van de papiervernietiger, omdat dit tot ernstige verwonding kan leiden.
11. Het ononderbroken versnipperen van papier, cd/dvd of kredietkaarten mag niet langer dan 3 minuten duren.
12. Schakel het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het gaat verplaatsen, schoonmaken of de opvangbak ledigen.
13. Ledig de opvangbak regelmatig.
14. De documentenvernietiger moet altijd uitgeschakeld en van de elektrische stroom worden losgekoppeld voordat u hem verplaatst, transporteert of reinigt en voordat u de opvangbak gaat ledigen.
15. Gelieve de papiervernietiger niet onbewaakt achter te laten, voor het geval kinderen of huisdieren in de buurt komen.
16. Gelieve kredietkaarten en cd/dvd's niet tegelijkertijd met papier te vernietigen.
17. Dit apparaat mag niet worden gebruikt wanneer het netsnoer beschadigd is.
18. Uitsluitend voor binnengebruik.
19. Dit apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
20. Lees de handleiding voordat u de machine  .

Opstelling:



1.

Zet de meegeleverde plastic bak voor het opvangen van vernietigde cd/dvd & kredietkaarten in de geribbelde uitsparing in de opvangbak.

2. Zet de papiervernietiger met de snijopening stevig bovenop de opvangbak. Let erop dat uw vingers daarbij niet tussen de papiervernietiger en de opvangbak komen te zitten.
3. Sluit het netsnoer aan op een standaard stopcontact van 230-240 volt wisselstroom.

Bediening van de papiervernietiger:

De stroomschakelaar bevindt zich op de bovenzijde de papiervernietiger. De stroomschakelaar heeft drie (3) standen.

1. Wanneer u "auto" selecteert, start de papiervernietiger automatisch op wanneer u papier, een disk of een kredietkaart via de snijopening invoert. Gelieve papier niet tegelijkertijd met cd/dvd of kredietkaarten in te voeren. Wanneer u dus papier vernietigt, kunt u geen cd/dvd of kredietkaart vernietigen en omgekeerd. De papiervernietiger stopt automatisch nadat het papier, de disk of de kredietkaart de cyclus van vernietiging volledig heeft doorlopen.
2. REV (achteruit) wordt gebruikt om papier dat vast is komen te zitten weer los te maken. Deze stand kan worden gebruikt voordat u een complete cyclus van de papiervernietiger opstart om de messen vrij te maken.
3. OFF (uit) wordt gebruikt om de wisselstroomvoeding naar de papiervernietiger af te sluiten. Deze stand wordt aanbevolen voor het ledigen van de afvalbak en wanneer de papiervernietiger lange tijd niet wordt gebruikt.

Vermogen van de papiervernietiger:

De GENIE 550 MXCD kan vijf (5) vellen papier van A4-formaat 80g/m² of één cd/dvd-disk of kredietkaart per cyclus vernietigen en is geschikt voor een papierbreedte tot 220 mm. Voor het vernietigen van kleiner materiaal zoals enveloppen of facturen voert u het materiaal in het midden van de snijopening in.

Beveiliging tegen overbelasting en oververhitting:

De 550 MXCD is uitgerust met een motor die beveiligd is tegen oververhitting/overbelasting.

1. Beveiliging tegen oververhitting

De normale cyclus voor het ononderbroken vernietigen van papier op maximale capaciteit bedraagt 3 minuten.

Het LED-lampje dat oververhitting aangeeft kleurt rood en de motor schakelt automatisch uit wanneer de maximumcapaciteit van de motor overtroffen wordt, bijv. wanneer langer dan 3 minuten computerpapier of cd/dvd's of kredietkaarten worden vernietigd.

In het bovenstaande geval dient u:

1. De papiervernietiger te laten afkoelen. Scheur of snijd eventueel resterend papier van de bovenzijde van de papiervernietiger.
2. Zet de schakelaar in de stand **REV**. Trek het overige papier uit de snijopening. Schakel de schakelaar opnieuw naar de stand Auto wanneer er nog papier tussen het mes is achtergebleven. Let wel dat uw vingers uit de buurt van de snijopening blijven om verwonding te voorkomen.
3. Met de stroomschakelaar in de stand **AUTO** en de snijopening vrijgemaakt, bent u klaar om weer papier te gaan vernietigen.

2. Beveiliging tegen overbelasting

De normale maximumcapaciteit voor het versnipperen bedraagt 5 vellen papier van A4-formaat 80g/m².

Het LED-lampje van de overbelasting kleurt rood en de motor schakelt automatisch uit wanneer de maximumcapaciteit van de motor overtroffen wordt, bijv. wanneer meer dan vijf (5) vellen tegelijkertijd worden ingevoerd, of wanneer het papier niet recht in de snijopening wordt gevoerd.

In het bovenstaande geval dient u de schakelaar naar de stand "REV" te schakelen en het papier uit de snijopening te verwijderen. Schakel daarna de schakelaar weer naar de stand AUTO om meer papier te vernietigen.

Technische gegevens:

Snijtechniek:	Kruissnede (Micro-cut)
Snij-afmeting:	3 x 9 mm
Snijvermogen:	5 vellen of 1 cd/dvd of 1 kredietkaart
Snijopening:	220 mm voor papier
Snijopening voor cd/dvd's:	130 mm
Stroomingang:	230-240 volt wisselstroom, 50 HZ 1,3 A
Snij snelheid:	2,2 m/min (5 vellen)
Inhoud opvangbak:	25 l

OVER DE GARANTIE

Wij danken u hartelijk voor uw aankoop van dit apparaat van GENIE. Gelieve het onderstaande advies te lezen wanneer het apparaat defect is of niet naar behoren lijkt te werken.

De garantietermijn bedraagt 24 maanden na aankoopdatum, op voorwaarde dat het apparaat correct werd gebruikt. Gelieve het aankoopbewijs en de verpakking op een veilige plaats te bewaren. De garantie geldt uitsluitend voor defecten in materiaal of vervaardiging. Zij geldt niet voor schade aan breekbare onderdelen, bijvoorbeeld de behuizing. Apparaten die extern beschadigd zijn door onjuist gebruik worden niet ingeruild. De garantie vervalt wanneer het apparaat gerepareerd werd zonder uitdrukkelijke toestemming van onze afdeling klantenservice.

Reparaties kunnen uitsluitend onder garantie worden uitgevoerd wanneer het aankoopbewijs samen met het defecte apparaat worden ingeleverd – **gelieve ons via de telefoon te verwittigen voordat u ons een apparaat terugstuurt!** Alleen voldoende gefrankeerde terugzendingen met een correct reparatienummer worden geaccepteerd. Gelieve uw naam, adres, postnummer, stad en telefoonnummer met het land- en zonenummer op te geven. Gelieve ook de reden van uw klacht te vermelden. Wij verontschuldigen ons voor eventuele ongemakken!

Onze hulplijn voor reparaties

Tel. (++49) (0) 6122-7279891 - Fax (++49) (0) 6122-705952 - E-mail: hotline@genie-online.de
Gelieve alle terugzendingen voldoende te frankeren en na ons te verwittigen te versturen naar:
Dieter Gerth GmbH, -Service-, Berta-Cramer-Ring 22, D-65205 Wiesbaden.
Deutschland/Germany

Afvalverwijdering:



Richtlijn 2012/19/EC aangaande het behandelen, inzamelen, recyclen en verwijderen van elektrische en elektronische apparaten en onderdelen daarvan ('afgedankte elektrische en elektronische apparatuur', WEEE genoemd naar Waste Electrical and Electronic Equipment).

De afvalcontainer met een kruis erdoor is het symbool dat aangeeft dat de machine of het apparaat niet mag worden weggegooid, maar moet worden ingeleverd bij een daartoe uitgerust verzamelstation voor de geschikte recycling of afvalverwerking.

Voorschriften:



Wij verklaren dat dit apparaat is geproduceerd in overeenstemming met de toepasselijke regels en bepalingen

Importeur / Importer / Importateur / Importato da / Importador

GENIE GmbH & Co.KG
Berta-Cramer-Ring 22
65205 Wiesbaden, Deutschland

CZ Skartovačka GENIE 550 MXCD

s odděleným řezacím ústrojím na CD/DVD a kreditní karty

Vážený zákazníku,
Vážená zákaznice,

děkujeme Vám za koupi tohoto kvalitního výrobku. Přečtěte prosím pečlivě tento návod dříve, než uvedete přístroj do provozu. Dodržujte hlavně bezpečnostní pokyny. Informace o našem servisu najdete na konci tohoto návodu.

Před prvním použitím odstraňte prosím vložku z kartonu pod řezacím ústrojím. Vyhněte se přitom kontaktu s řezacím ústrojím. Protože je extrémně ostré, hrozí nebezpečí poranění.

Preventivní opatření



1. Pro vyloučení poranění udržujte prosím předměty jako kusy oděvu, kravaty , šperky , vlasy  nebo jiné malé objekty dále od vstupního otvoru.
2. Pokud skartovačku nebudete delší dobu používat, přepněte přepínač do polohy OFF.
3. Před zavedením papíru do skartovačky z něj odstraňte kancelářské sponky a spony ze sešívačky . Přístroj sice sponky rozstíhává, ale nedoporučuje se to.
4. Abyste vyloučili vážné poranění, udržujte vždy Vaše prsty a ruce  v bezpečné vzdálenosti od zaváděcího otvoru.
5. Kontinuální skartování by nemělo trvat déle než 3 minuty.
6. Do řezacího ústrojí nestříkejte prosím žádný zápalný plyn nebo olej , mohlo by to vést k požáru.

7. Před pohybem a transportem přístroje a před jeho čištěním musí být skartovačka vždy vypnuta a oddělena od sítě.
8. Koš na papír vyprazdňovat často. Jinak se může řezací ústrojí ucpat.
9. Nikdy neotvírejte těleso, v případě problémů se obraťte na obchodníka, u kterého jste přístroj koupil/-a, nebo na naší horkou linku.
10. Nenechávejte prosím skartovačku bez dohledu, pokud jsou v blízkosti děti  nebo domácí zvířata.
11. S poškozeným kabelem nesmí být přístroj provozován.
12. Jen pro použití ve vnitřních prostorech.
13. Tento přístroj není žádná hračka. Udržujte děti a domácí zvířata od tohoto přístroje dále.
14. Neprovádějte prosím současně skartaci kreditní karty nebo CD/DVD a papíru.
15. Přístroj by měl být instalován, pokud možno, v blízkosti snadno přístupné síťové zásuvky ve stěně.
16. Než uvedete přístroj do provozu, přečtěte prosím návod k obsluze .

Instalace skartovačky:



1. Koš na CD/DVD a kreditní karty nasadit do k tomu určených vodících kolejí uvnitř koše na papír. (viz obrázek nahoře)
2. Skartovačku nasadíte bezpečně nahoru na koš na papír. Dbejte přitom na to, aby se Vám prsty nesevřely mezi horní hranou koše na papír a skartovačkou.

Důležitý pokyn:

Přístroj je opatřen vypínacím mechanismem, který zabraňuje použití přístroje, pokud není řádně provozován na příslušném koši na papír. Přístroj musí správně doléhat na okraj koše na papír. Vyvýšeniny v koši na papír zasahují do přístroje, a to umožňuje

spuštění přístroje. Pokud by tomu tak nebylo, nasadte přístroj na koš na papír znovu nebo ho otočte k protilehlému okraji. Uslyšíte tiché kliknutí.

3. Sítovou zástrčku připojte k běžné zásuvce se střídavým napětím 230-240-Volt.

Uvedení skartovačky do provozu:

Přepínač se nachází nahoře na přístroji a může být nastaven do třech (3) poloh.

1. Poloha AUTO: Skartování se automaticky spustí, jakmile je do příslušného otvoru zaveden skartovaný papír, CD/DVD nebo kreditní karta.
Pokud běží skartace papíru, nekládejte prosím do vkládacího otvoru žádná CD/DVD nebo kreditní karty. Dbejte prosím také na to, že pokud běží skartace CD/DVD nebo kreditní karty, nelze současně provádět skartaci papíru.
Jakmile je skartovaný materiál kompletně protažen řezacím ústrojím, skartování se automaticky zastaví.
2. REV slouží k odstranění nahromaděného papíru. Zde je směr pohybu skartování před ukončením pracovního cyklu obrácen, aby se řezací ústrojí uvolnilo. Pokud zjistíte, že bylo zavedeno příliš velké množství papíru a skartování se citelně zpomaluje, přepněte přepínač ihned do této polohy, stejně jako v případě, pokud byl papír do skartovačky vložen omylem.
3. Při vyprazdňování koše nebo pokud nebude přístroj delší dobu používán, měl by být přepínač přepnut do polohy OFF a přístroj oddělen od sítě.

Poznámka:

Tento přístroj je zkonstruován pro privátní použití v uzavřených prostorech a na krátkodobý provoz do 3 minut. Nepoužívejte skartovačku v podnikatelské oblasti, a ne ve venkovním prostředí.

Kapacita (výkon) skartovačky:

550 MXCD skartuje až 5 listů papíru (DIN A4, 80g). Šířka papíru může být až 22 cm. Při skartování malých papírů, jako je například poštovní obálka nebo potvrzení kreditních karet, je zavádějte do středu vkládacího otvoru. Dbejte prosím na to, aby se do řezacího ústrojí nikdy nezavádělo více než výše uvedené maximální množství. Přístroj by tak mohl být poškozen.

Oddělené řezací ústrojí na CD a kreditní karty:

Tato skartovačka je vybavena odděleným řezacím ústrojím na CD/DVD a na kreditní karty. CD/DVD jsou rozstříženy na 4 díly. Protože při oddělování těchto materiálů mohou vždy vznikat třísky, udržujte obličej při zavádění CD/DVD v dostatečné vzdálenosti. Rozřezaný materiál se shromažďuje ve zvláštní zachytňové nádobě, což ulehčuje jeho ekologickou likvidaci!

Ochrana před ucpáním papírem a přetížením:

550 MXCD je vybaveno ochranou proti přetížení motoru. Normální pracovní cyklus při maximálním zatížení trvá 3 minuty. Za následujících podmínek se přeruší přívod proudu k motoru přístroje:

1. Nepřetržitý provoz skartovačky s maximálním výkonem po delší dobu, například déle než 3 minuty bez přerušení.
2. Překročení řezacího výkonu například tím, že je zavedeno více než 5 listů papíru (80g) najednou, nebo papír není zaveden do vstupního otvoru podélně.

Za výše uvedených podmínek zareaguje automatická ochrana motoru proti přetížení, která přeruší přívod elektrického napájení k přístroji. V takovém případě proveďte prosím následující opatření:

1. Utrhněte papír vyčnívající shora z řezacího ústrojí nebo ho odstraňte.
2. Síťovou zástrčku připojte opět do síťové zásuvky a přepínač přepněte do polohy REV. Vytáhněte zbývající papír z řezacího ústrojí. Potom přepněte přepínač zpět do polohy AUTO. Pokud je to nutné, tento postup opakujte.
3. S přepínačem v poloze AUTO a s volným vstupním otvorem můžete pak pokračovat s normálním skartováním.

ČIŠTĚNÍ a ÚDRŽBA

Skartovačka:

Řezací ústrojí je bezúdržbové. Nepoužívejte prosím ŽÁDNÝ olej pro skartovačky ani jiné druhy oleje. Jednoduše chodem vpřed a zpět mohou být z řezacího ústrojí odstraněny zbytky papíru. Přístroj sám by měl být ořen suchým hadrem. Nepoužívejte žádné ostré nebo snadno hořlavé čisticí prostředky

Koš na papír:

Koš na papír prosím pravidelně vyprazdňujte. Plný koš narušuje funkci přístroje. Koš také otřete suchým nebo lehce navlhčeným hadrem.

Pokyn: Před čištěním prosím vždy vytáhněte síťovou zástrčku.

Technická data:

Druh řezu:	Stříhání na kousky (Micro-Cut)
Velikost řezu:	3 x 9 mm
Řezný výkon:	5 listů nebo 1 CD/DVD resp. 1 kreditní karta
Vkládací šířka:	220 mm
Vkládací šířka na CD/DVD:	130 mm
Napájecí napětí:	230-240 Volt Wechselstrom, 50 Hz, 1.3 A
Rychlost vtahování:	2,2 m/min. (5 listů)
Koš na papír:	kapacita asi 25l

ZÁRUKA

Mnohokrát děkujeme za koupi tohoto výrobku GENIE. Pokud přístroj oproti očekávání nepracuje bezvadně, dbejte prosím následujícího:

Záruční doba je při správném používání 24 měsíců od data koupě. Uchovejte si prosím kupní doklad a originální balení. Záruka platí na materiálové nebo výrobní vady, ne ale na poškození křehkých dílů, například na tělese. Přístroje, které jsou poškozeny zvenku neodborným použitím, jsou z výměny vyloučeny. Záruka zaniká, pokud byla provedena oprava bez výslovného schválení našeho servisu.

Záruční opravy mohou být provedeny pouze s přiloženým nákupním dokladem. Pro reklamaci vyplňte prosím pečlivě reklamační formulář na níže uvedeném webu a vyčkejte na další pokyny:

<https://www.offia.cz/jak-reklamovat/>

V případě, že by reklamační formulář nefungoval, kontaktujte nás dle níže uvedených údajů.

Děkujeme za pochopení!

Tel. +420 380 427 583 • E-mail: info@offia.cz

Adresa: Offia, spol. s r.o., Světlogorská 2771/3, 390 05 Tábor, Česká republika

Likvidace:



Směrnice 2012/19/EC týkající se manipulace, shromažďování, recyklace a likvidace elektrických a elektronických přístrojů a jejich součástí (waste electrical and electronic equipment –WEEE).

Přeškrtnutý symbol popelnice znamená, že přístroj nesmí být likvidován s domácím odpadem, ale má být odevzdán do k tomu vybavených shromažďovacích center (sběrných dvorů) k odborné recyklaci, resp. likvidaci.

Směrnice:



Prohlašujeme, že tento přístroj byl vyroben v souladu s platnými pravidly a předpisy.

Importér:

Offia, spol. s r.o.

IČ: 02938359

DIČ: CZ02938359